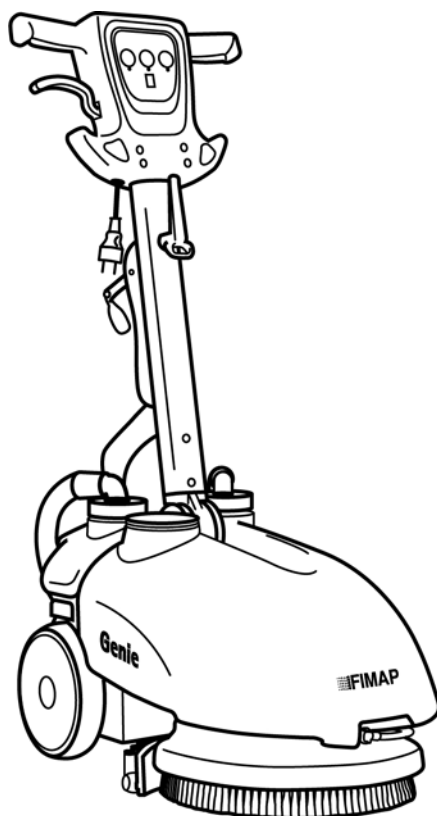


BEDIENUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG



GENIE E

AUSG. 09-2019

DEU

ORIGINAL
INSTRUCTIONS
Doc. 10004515
Ver. AC



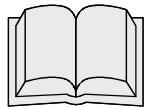
Die in dieser Veröffentlichung enthaltenen Beschreibungen sind unverbindlich.
Das Unternehmen behält sich deshalb vor, jederzeit eventuelle Änderungen an den Elementen, den Details und dem gelieferten Zubehör vorzunehmen, die sie für eine Verbesserung oder für jegliche Erfordernisse baulicher oder geschäftlicher Art für angebracht hält.
Die auch nur teilweise Wiedergabe der Texte und Zeichnungen, die in dieser Veröffentlichung enthalten sind, ist gemäß Gesetz verboten.

Das Unternehmen behält sich vor, Änderungen technischer Art und / oder an der Ausstattung vorzunehmen. Die Abbildungen sind als reine Beispiele zu betrachten und sind hinsichtlich Design und Ausstattung unverbindlich.

Im Handbuch verwendete Symbole



Symbol offenes Buch mit i:
Zeigt an, dass die Gebrauchsanweisung eingesehen werden muss



Symbol offenes Buch:
Weist den Bediener darauf hin, vor dem Gebrauch der Maschine das Handbuch zu lesen



Warnsymbol
Lesen Sie sorgfältig die mit diesem Symbol markierten Abschnitte, da sie für die Sicherheit des Bedieners und der Maschine wichtig sind.



Warnsymbol
Deutet auf Gefahr von Gasausdünstungen und Auslaufen von korrodierenden Flüssigkeiten hin



Entsorgungssymbol
Bei der Entsorgung der Maschine müssen die Abschnitte, denen dieses Symbol vorangestellt ist, aufmerksam gelesen werden

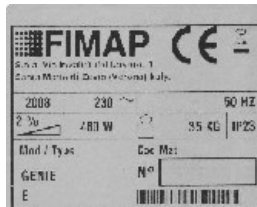
INHALTSVERZEICHNIS

ANNAHME DER MASCHINE	4
KENNSCHILD SERIENNUMMER	4
VORBEMERKUNG.....	4
BEABSICHTIGTE VERWENDUNG – VORGESEHENE VERWENDUNG	4
TECHNISCHE BESCHREIBUNG.....	5
SYMBOLGEBRAUCH AUF DER MASCHINE.....	6
ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	7
VORBEREITUNG DER MASCHINE.....	8
1. UMSETZUNG DER VERPACKTEN MASCHINE	8
2. AUSPACKEN DER MASCHINE	8
3. HANDLING UND TRANSPORT DER AUSGEPAKTE MASCHINE	8
4. ANSCHLUSS DER MASCHINE.....	8
5. ELEMENTE AUF DEM INSTRUMENTENBRETT	9
6. GRIFFBEFESTIGUNG	9
7. REINIGUNGSMITTELTANK	9
8. REINIGUNGSMITTELLÖSUNG	9
9. SCHMUTZWASSERTANK	10
10. MONTAGE DER BÜRSTE	10
MASCHINENEINSATZ	11
1. VORBEREITUNG AUF DEN MASCHINENEINSATZ	11
2. ÜBERLAUFVORRICHTUNG	11
3. VORSCHUB	12
BEI ARBEITSENDE	13
TÄGLICHE WARTUNG	14
1. REINIGUNG DES SCHMUTZWASSERTANKS.....	14
2. ENTLEEREN DES REINIGUNGSMITTELTANKS.....	14
3. REINIGUNG VOM SAUGFUß.....	15
4. AUSTAUSCH DER GUMMIS AM SAUGFUß.....	15
5. AUSBAU DER BÜRSTE	16
REGELMÄSSIGE WARTUNG	17
1. REINIGUNG DES SAUGFUßSCHLAUCHES	17
2. REINIGUNG DES FILTERS UND DES REINIGUNGSMITTELTANKS	17
BETRIEBSKONTROLLE	18
1. SICHERHEIT DER ELEKTROANLAGE.....	18
2. ZU WENIG WASSER AUF DEN BÜRSTEN	18
3. DIE MASCHINE REINIGT NICHT GUT	18
4. DER SAUGFUß REINIGT NICHT EINWANDFREI.....	18
5. ÜBERMÄßIGE SCHAUMBILDUNG.....	18
WAHL UND GEBRAUCH DER BÜRSTEN	19
EMPFOHLENES NETZVERLÄNGERUNGSKABEL	19
ENTSORGUNG DER MASCHINE.....	20
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	21

Annahme der Maschine

Bei der Annahme muss sofort überprüft werden, ob alle in den Begleitdokumenten aufgeführten Materialien angeliefert wurden und die Maschine während des Transports nicht beschädigt wurde. Sollte dies der Fall sein, muss der Spediteur sofort darauf aufmerksam gemacht werden, damit dieser den Umfang vom eingetretenen Schaden feststellen kann. Gleichzeitig bitten wir Sie, unser zuständiges Büro zu verständigen. Nur unter Beachtung dieser Vorgehensweise, d.h. im Falle einer umgehenden Reklamation, ist es möglich Schadenersatz zu erhalten.

Kennschild Seriennummer



Vorbemerkung

GENIE E ist eine Scheuersaugmaschine, die durch die mechanische Einwirkung der rotierenden Bürste und die chemische Wirkung einer Wasser/ Reinigungsmittel-Lösung jegliche Bodenart reinigen kann. Außerdem kann sie während der Vorwärtsbewegung den entfernten Schmutz und die nicht absorbierte Reinigungsmittellösung vom Boden aufnehmen.

Die Maschine darf nur für diesen Zweck eingesetzt werden. Auch die beste Maschine kann nur dann gut arbeiten und wirtschaftlich funktionieren, wenn sie richtig angewendet wird und stets in gutem Zustand ist. Wir bitten Sie deshalb, diese Anleitung sorgfältig zu lesen und immer dann, wenn sich bei der Benutzung der Maschine Schwierigkeiten ergeben sollten, diese erneut durchzulesen. Falls nötig, steht Ihnen unser technischer Kundendienst, der in enger Zusammenarbeit mit den Vertragshändlern wirkt, stets zu Ihrer Verfügung, um eventuell Ratschläge zu geben oder direkt einzuschreiten.

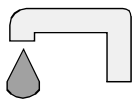
Beabsichtigte Verwendung – Vorgesehene Verwendung

Die Scheuersaugmaschine dient ausschließlich zur professionellen Reinigung von Flächen und Böden in industriellen, kommerziellen und öffentlichen Bereichen. Die Maschine darf ausschließlich zur Reinigung in geschlossenen oder zumindest überdachten Bereichen verwendet werden.

Die Maschine ist nicht zur Verwendung bei Regen oder unter Wasserstrahlen geeignet. Es ist ausdrücklich **VERBOTEN**, die Maschine in explosiver Umgebung zum Einsaugen von Gefahrenstaub oder entflammaren Flüssigkeiten zu verwenden. Es ist auch nicht zur Beförderung von Lasten oder Personen geeignet.

TECHNISCHE BESCHREIBUNG	UM	Genie E 230V	Genie E 110V
Nennleistung am Eingang [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9]	kW	0,54	0,54
Arbeitsbreite	mm	360	360
Breite des hinteren Saugfußes	mm	440	440
Arbeitskapazität	m ² /h	1335	1335
Bürsten (Durchmesser oder Länge)	Ø mm	356	356
Bürstenumdrehungen	U/min.	140	140
Auf die Bürsten ausgeübte Kraft	N	174	174
Bürstenmotor – Nennspannung	V/Hz	230 - 50	110 - 50
Bürstenmotor – Nennleistung	W	320	320
Vorschubart		halb-aut.	halb-aut.
Vorwärtsgeschwindigkeit	Km/h	3	3
Max. Gefälle		2%	2%
Saugmotor – Nennspannung	V - Hz	230 - 50	110 - 50
Saugmotor – Nennleistung	W	220	220
Maximaler Unterdruck [IEC 62885-9; IEC 60312-1]	kPa	7,2	7,2
Reinigungsmitteltank	l	7	7
Schmutzwassertank	l	9	9
Abmessungen der offenen Maschine (Länge / Höhe / Breite)	mm	615x1105x465	615x1105x465
Abmessungen der zusammengeklappten Maschine (Länge / Höhe / Breite)	mm	885x425x465	885x425x465
Gewicht der Maschine ohne jegliche Befüllung	kg	30	30
Maschinengewicht bei Transport	Kg	30	30
Bruttogewicht der betriebsbereiten Maschine	Kg	40	40
Schalldruckpegel am Bedienerplatz [ISO 11201] (LpA)	dB	66,1	66,1
Unsicherheit K _{pA}	dB	1,4	1,4
Hand-Arm-Vibrationen [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9; ISO 5349-1]	m/s ²	2	2
Unsicherheit		3,5%	3,5%

SYMBOLGEBRAUCH AUF DER MASCHINE



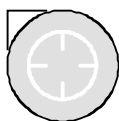
Symbol für Ein-/Ausschalter Magnetventil Wasseranlage:

Wird am Lenker verwendet und kennzeichnet den Schalter, der das Magnetventil steuert, welches sich in der Wasseranlage der Maschine befindet.



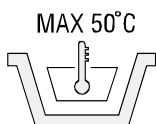
Symbol für Hauptschalter der Maschine:

Wird am Lenker verwendet und kennzeichnet den Hauptschalter der Maschine.



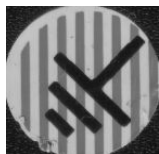
Symbol für Ein-/Ausschalter Saugmotor:

Wird am Lenker verwendet und kennzeichnet den Schalter, der den in der Maschine befindlichen Saugmotor steuert.



Symbol für Höchsttemperatur beim Befüllen des Reinigungsmitteltanks:

Wird in der Nähe des Füllstutzens des Reinigungsmitteltanks verwendet und kennzeichnet die Höchsttemperatur, die das verwendete Wasser haben darf, um den Tank unter sicheren Bedingungen befüllen zu können.



Symbol für die Erdung der Elektroanlage:

Wird im Rahmen der Maschine verwendet und kennzeichnet die Erdungsstelle der Elektroanlage der Maschine.



Symbol für maximale überwindbare Steigung:

Wird am Typenschild verwendet und gibt die maximal mit der Maschine überwindbare Steigung im Modus Schrubben und Trocknen an.

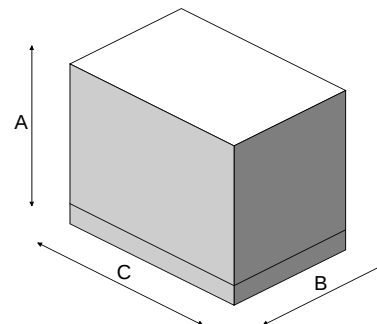
ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Lesen Sie vor dem Gebrauch der Maschine bitte aufmerksam die Anweisungen in diesem Dokument und jene die im Dokument "ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN" enthalten sind, das der Maschine beige packt ist (Dokumentencode 10083659).

VORBEREITUNG DER MASCHINE

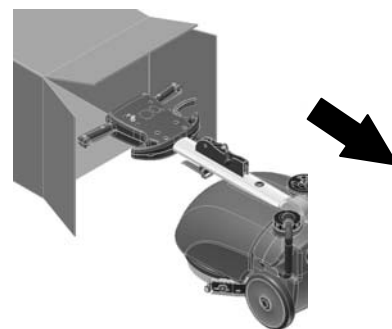
1. UMSETZUNG DER VERPACKTEN MASCHINE

Die Maschine befindet sich in einer spezifischen Verpackung.
 Jede Palette besteht aus vier Maschinen, die auf zwei Ebenen angeordnet sind.
 Es dürfen nicht mehr als zwei Verpackungen aufeinander gestellt werden.
 Das Gesamtgewicht pro Verpackung beträgt 42 kg.
 Die Abmessungen sind:
A : 500 mm
B : 500 mm
C : 1150 mm



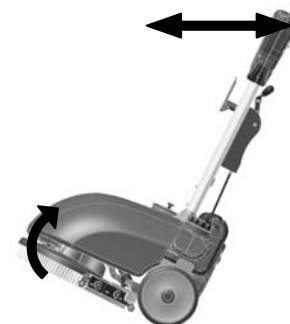
2. AUSPACKEN DER MASCHINE

1. Öffnen Sie die Verpackung auf der angegebenen Seite.
2. Ziehen Sie die Maschine aus der Verpackung.



3. HANDLING UND TRANSPORT DER AUSGEPAKTE MASCHINE

Genie E ist eine in allen Situationen einsetzbare Maschine und kann auch in kleinen Fahrzeugen mühelos transportiert werden.
 Es genügt, einfach den vorderen Teil durch Einsatz des Griffes der Maschine als Hebel zu öffnen.
 Mittels der großen Hinterräder kann sie überall hin gezogen und mit einer einfachen Rampe auf einen Kleintransporter geladen werden.
 Genie E lässt sich mühelos auch im Auto transportieren. Durch Ausnutzung der vollkommenen Flexibilität des Griffes kann dieser eingeklappt werden (siehe Griffbefestigung) und mit Hilfe eines Kollegen im Kofferraum des Autos untergebracht werden, ohne dass ein Element ausgebaut werden muss.



4. ANSCHLUSS DER MASCHINE

Für den Anschluss ist es notwendig:

1. Schließen Sie das Verlängerungskabel (nicht beige packt) an die Steckdose an, die aus dem Griff kommt.
2. Befestigen Sie die Verlängerung am Griff des Kabelhalters (2), der sich auf dessen Vorderseite befindet.
3. Schließen Sie die Verlängerung an die Netzsteckdose an.



ACHTUNG: Prüfen Sie vor dem Anschluss der Verlängerung an die Steckdose, ob sich die Schalter in der ausgeschalteten Position "0" befinden !



VORBEREITUNG DER MASCHINE

5. ELEMENTE AUF DEM INSTRUMENTENBRETT

Das Instrumentenbrett setzt sich aus folgenden Komponenten zusammen:

1. Hauptschalter (1)
2. Saugschalter (2)
3. Elektroventilschalter (3)



6. GRIFFBEFESTIGUNG

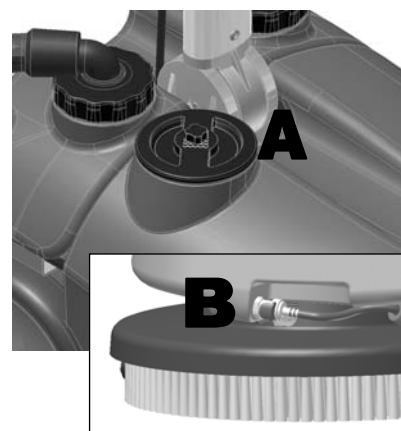
Der Griff, der aus Verpackungsgründen eingeklappt geliefert wird, muss in Arbeitsposition gebracht werden. Hierzu wie folgt vorgehen:

1. Heben Sie den Griff, indem Sie den mit dem Pfeil bezeichneten Hebel nach oben ziehen.
2. Bringen Sie die Maschine in Arbeitsposition.



7. REINIGUNGSMITTELTANK

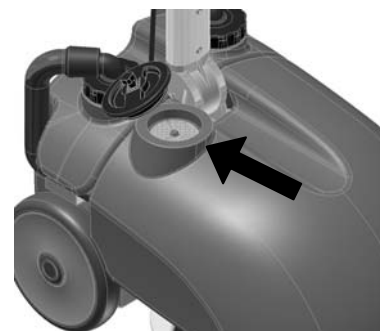
Bei jedem Auffüllen des Reinigungsmitteltanks muss der Schmutzwassertank komplett entleert werden. Prüfen Sie, ob der Verschluss richtig in seine Aufnahme eingefügt wurde (A). Prüfen Sie, ob die Schnellkupplung richtig angeschlossen ist (B).



8. REINIGUNGSMITTELLÖSUNG

Zum Befüllen des Reinigungsmitteltanks wie folgt vorgehen:

1. Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertank leer ist
 2. Prüfen Sie, ob der Hauptschalter deaktiviert ist
 3. Entfernen Sie den Nachfüllverschluss, der sich am rechten hinteren Teil der Maschine befindet
 4. Mit sauberem Wasser bei einer Temperatur von höchstens 50°C füllen.
- Füllen Sie das Reinigungsmittel in der Konzentration und auf die Weise nach, wie vom Hersteller des Reinigungsmittels am Etikett angegeben. Die Mindestmenge an Reinigungsmittel verwenden, um eine zu starke Schaumbildung im Schmutzwassertank zu vermeiden, was den Saugmotor beschädigen könnte.



VORBEREITUNG DER MASCHINE



ACHTUNG: Es können säure- oder alkalihaltige Mittel für die pflegende Reinigung mit einem pH-Wert zwischen 4 und 10 verwendet werden, die keine oxidierenden Mittel, Chlor oder Brom, Formaldehyde oder mineralische Lösungsmittel enthalten.



ACHTUNG: Verwenden Sie immer Reinigungsmitteln, die auf den an ihren Verpackungsbehältern angebrachten Etiketten angeben, dass das Produkt für Scheuersaugmaschinen geeignet ist. Keine säurehaltigen, alkalischen Produkte oder Lösungsmittel verwenden, bei denen dieser Hinweis fehlt. Stets schaumhemmendes Reinigungsmittel verwenden. Um Schaumbildung sicher zu vermeiden, vor Arbeitsbeginn eine geringe Menge von Antischaummittel in den Schmutzwassertank geben. Keine unverdünnten Säuren verwenden.



ACHTUNG: Um schwere Verletzungen an den Händen zu vermeiden, sollten immer Schutzhandschuhe getragen werden.

9. SCHMUTZWSSERTANK

Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertank leer ist, andernfalls diesen vollständig entleeren.
Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertank richtig in seine Aufnahme eingefügt ist und die Leitungen richtig an seinen Krümmungen angeschlossen wurden.
Prüfen Sie, ob die Verschlüsse richtig verschlossen wurden.



10. MONTAGE DER BÜRSTE

Zum Einsetzen der Bürste wie folgt vorgehen:

1. Schließen Sie die Maschine an das Stromnetz an
2. Legen Sie die Bürste vor das Bürstenkopfgestell
3. Heben Sie den Bürstenkopf durch Nutzung des Griffs als Hebel
4. Positionieren Sie den Bürstenkopf auf der Bürste
5. Betätigen Sie den Hebel für die Schrägstellung des Griffs
6. Drücken Sie die allgemeine Einschalttaste, die der Maschine Strom zuführt
7. Drücken Sie impulsweise den Totmannhebel, damit die Bürste im Bürstenkopf einrastet



MASCHINENEINSATZ

1. VORBEREITUNG AUF DEN MASCHINENEINSATZ

Vor Arbeitsbeginn ist es notwendig, einige Arbeitsgänge auszuführen:

1. Prüfen Sie, ob die Tanks richtig sitzen und angeschlossen sind.
2. Prüfen Sie, ob sich die Schalter in der ausgeschalteten Position "0" befinden.
3. Schließen Sie das Kabel an die Steckdose an.



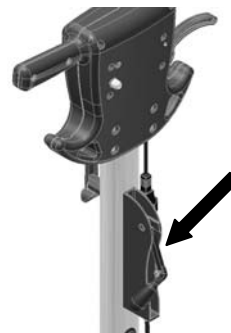
ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Stromdose mit einem Schutzleiter (oder Erdungsleiter) ausgestattet ist.

ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die vom Netzbetreiber bereitgestellte Versorgungsspannung und Frequenz den von der Maschine geforderten Nennwerten entspricht

ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel intakt und in einwandfreiem Zustand ist.

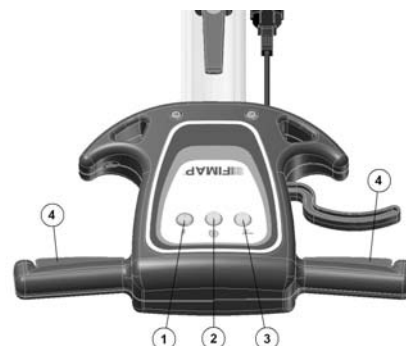


4. Die Arbeitsschritte zur Vorbereitung der Maschine ausführen
5. Senken Sie den Saugfußsteuerhebel zum Arbeiten.



4. Betätigen Sie den Hauptschalter (1) und prüfen Sie, ob die grüne Kontrollleuchte eingeschaltet ist.
5. Betätigen Sie den Schalter der Ansaugung (2).
6. Betätigen Sie den Schalter des Magnetventils (3).

Jetzt kann die Maschine vollkommen funktionstüchtig arbeiten, bis die Reinigungsmittellösung verbraucht ist. Dies erfolgt durch Betätigen des Betriebshebels, der die Bürsten (4) aktiviert.



2. ÜBERLAUFVORRICHTUNG

Die Maschine verfügt über einen Kugelfilter, der ausgelöst wird, wenn der Schmutzwassertank voll ist, und das Schließen des Saugschlauchs bewirkt.

In diesem Fall ist es notwendig, die Maschine auszuschalten und den Schmutzwassertank zu entleeren.



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



ARBEITSEINSATZ

3. VORSCHUB

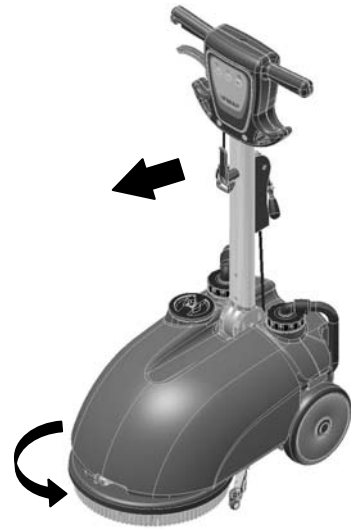
Der Antrieb dieser Maschinen erfolgt mittels der Bürste, die durch geringfügig geneigtes Arbeiten die Maschine vorwärts mitführt.



ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass die in Bewegung befindliche Bürste nie mit dem Stromkabel in Berührung kommt.



ACHTUNG: Prüfen Sie bei Vornahme auch kurzer Bewegungen im Rückwärtsgang, ob der Saugfuß angehoben ist.



BEI ARBEITSENDE

Nach Beendigung der Arbeit und bevor man jegliche Wartung vornimmt, muss wie folgt vorgegangen werden:

1. Schalten Sie den Schalter für das Elektroventil (3) aus.
 2. Heben Sie den Saugfuß mit dem hinteren Griff.
 3. Schalten Sie den Schalter der Ansaugung (2) aus.
 4. Schalten Sie den Hauptschalter (1) aus.
 5. Trennen Sie das Stromversorgungskabel von der Steckdose.
-
6. Bringen Sie die Maschine bis zu der zum Ablassen des Wassers vorgesehenen Stelle.
 7. Trennen Sie die Saugrohre
 8. Lösen Sie den Haken, der den Schmutzwassertank arretiert und im hinteren Teil der Maschine angebracht ist
 9. Entfernen Sie den Schmutzwassertank.
-
10. Entleeren Sie den Schmutzwassertank nach dem Entfernen der Verschlüsse, indem Sie ihn kippen.
 11. Die Bürste ausbauen und mit einem Wasserstrahl reinigen (zum Ausbau der Bürste siehe unter "AUSBAU DER BÜRSTE").



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



TÄGLICHE WARTUNG

FÜHREN SIE ALLE WARTUNGSARBEITEN HINTEREINANDER AUS

1. REINIGUNG DES SCHMUTZWSSERTANKS

1. Prüfen Sie, ob der Netzstecker der Maschine gezogen wurde
2. Lösen Sie die Saugrohre vom Schmutzwassertank
3. Lösen Sie den Haken, der den Schmutzwassertank arretiert und im hinteren Teil der Maschine angebracht ist
4. Entfernen Sie den Schmutzwassertank.



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



ACHTUNG: Bevor Sie irgend eine Instandsetzungsarbeit durchführen, das Stromkabel der Maschine ausstecken.

5. Entfernen Sie die Verschlüsse, um den Behälter zu öffnen.
6. Reinigen Sie den Filter unter fließendem Wasser.
7. Spülen Sie den Behälter und reinigen Sie ihn mit einem Wasserstrahl.



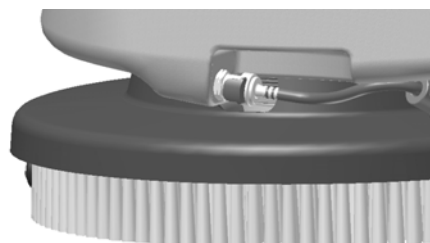
ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



2. ENTLEEREN DES REINIGUNGSMITTELTANKS

Zum Entleeren des Reinigungsmittel tanks wie folgt vorgehen:

1. Schalten Sie den Elektroventilschalter aus
2. Schalten Sie den Saugschalter aus
3. Schalten Sie den Hauptschalter aus
4. Ziehen Sie den Netzstecker
5. Lösen Sie den Schnellanschluss im vorderen Teil des Reinigungsmittel tanks
6. Setzen Sie das **Kit Abflussrohr für Reinigungsmittel tank Genie E** ein (Kit als Extra erhältlich)



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.

TÄGLICHE WARTUNG

3. REINIGUNG VOM SAUGFUß

Prüfen Sie immer, ob die Gummis des Saugfußes sauber sind, damit eine bessere Trocknung erfolgt.

Zu ihrer Reinigung ist es notwendig:

1. die Maschine zu heben
2. das Innere sorgfältig zu reinigen
3. die Gummis sorgfältig zu reinigen



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.

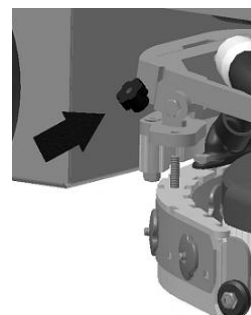


ACHTUNG: Bevor Sie irgend eine Instandsetzungsarbeit durchführen, das Stromkabel der Maschine ausstecken.

4. AUSTAUSCH DER GUMMIS AM SAUGFUß

Prüfen Sie die Abnutzung der Saugfußgummis und wechseln Sie sie gegebenenfalls. Zum Austausch muss man:

1. den Saugfuß zu heben
2. die beiden Kugelgriffe zu entfernen
3. den Saugfuß von der Halterung auszubauen
4. die Leitung von der Saugfußöffnung zu entfernen, damit der Saugfuß ausgebaut werden kann



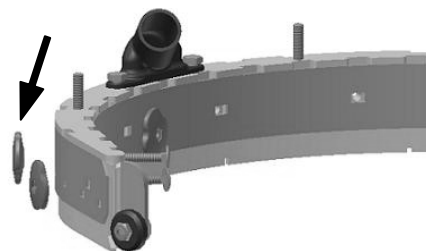
ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



ACHTUNG: Bevor Sie irgend eine Instandsetzungsarbeit durchführen, das Stromkabel der Maschine ausstecken.

TÄGLICHE WARTUNG

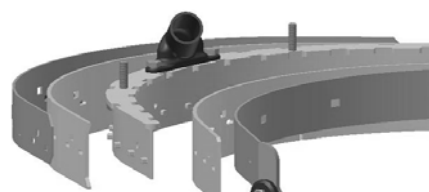
5. die Kugelgriffe am Saugfuß abzuschrauben, mit denen die Gummiandrücker befestigt sind, und diese abzuziehen
6. die Gummiandrücker zu entfernen
7. Tauschen Sie die Gummis aus.
8. Für die Montage, obenerwähnte Arbeitsgänge umgekehrt wiederholen



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



ACHTUNG: Bevor Sie irgend eine Instandsetzungsarbeit durchführen, das Stromkabel der Maschine ausstecken.



5. AUSBAU DER BÜRSTE

1. Den Saugfuß heben
2. Heben Sie die Maschine durch Nutzung des Griffes als Hebel und stellen Sie sie mit dem Schmutzwassertank auf den Boden.
3. Entfernen Sie bei gehobenem Bürstenkopf die Bürste manuell durch Drehen im Uhrzeigersinn



ACHTUNG: Prüfen Sie während dieses Vorgangs, dass sich keine Gegenstände oder Personen in der Nähe der Bürste befinden.



ACHTUNG: Bevor Sie irgend eine Instandsetzungsarbeit durchführen, das Stromkabel der Maschine ausstecken.



REGELMÄSSIGE WARTUNG

1. REINIGUNG DES SAUGFUßSCHLAUCHES

Regelmäßig oder bei unzureichender Absaugung muss geprüft werden, ob der Saugfußschlauch nicht verstopft ist. Gehen Sie zur eventuellen Reinigung wie folgt vor:

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Maschine
2. Entfernen Sie den Schlauch aus der Muffe am Saugfuß
3. Entfernen Sie das andere Ende aus dem Schmutzwassertank.
4. Spülen Sie das Schlauchinnere mit einem Wasserstrahl, der von der Seite eingelassen wird, an der der Schlauch in den Tank geführt wird.
5. Bauen Sie den Schlauch wieder ein.

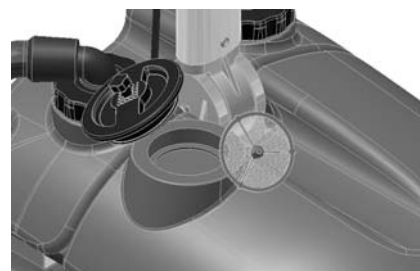


ACHTUNG: Nicht die Leitung reinigen, die von der Ansaugvorrichtung zum Ansaugverschluss führt.

2. REINIGUNG DES FILTERS UND DES REINIGUNGSMITTELTANKS

In regelmäßigen Abständen oder wenn nicht genügend Wasser austritt ist eine Reinigung erforderlich, dazu wie folgt vorgehen:

1. Trennen Sie das Netzkabel der Maschine vom Stromnetz
2. Trennen Sie die Saugrohre
3. Entfernen Sie den Feststellhaken des Schmutzwassertanks
4. Entfernen Sie den Schmutzwassertank
5. Lösen Sie den Schnellanschluss, um eine Beschädigung des Anschlusses zu vermeiden
6. Setzen Sie das Kit Abflussrohr für Reinigungsmitteltank Genie E ein (Kit als Extra erhältlich)
7. Schrauben Sie den Verschluss des Reinigungsmittel tanks ab.
8. Entfernen Sie den Filter und säubern Sie ihn.
9. Spülen Sie den Behälter und reinigen Sie ihn mit einem Wasserstrahl
10. Bringen Sie Filter und Verschluss wieder an.
11. Entfernen Sie das Abflusskit und montieren Sie wieder den Schnellanschluss
12. Montieren Sie wieder den Schmutzwassertank



ACHTUNG: Dieser Arbeitsgang muss mit Handschuhen durchgeführt werden, um sich vor einem Kontakt mit gefährlichen Lösungen zu schützen.



ACHTUNG: Bei einer Verstopfung des Schnellanschlusses, der sich im vorderen Teil des Reinigungsmittel tanks befindet, kontaktieren Sie bitte einen Techniker der Firma **FIMAP**

BETRIEBSKONTROLLE

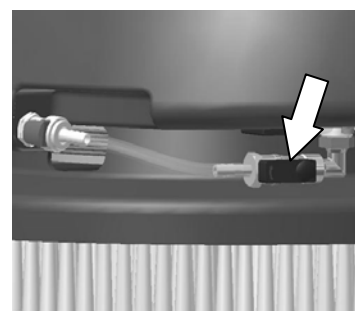
1. SICHERHEIT DER ELEKTROANLAGE

Die Maschine ist mit einem manuell rücksetzbaren Thermoschalter ausgestattet. Das Rücksetzen des Bürstenmotors erfolgt durch erneutes Aktivieren des Thermoschalters auf der Rückseite des Griffs. Sollte die Maschine mehrmals nacheinander blockieren, muss der Kundendienst verständigt werden.



2. ZU WENIG WASSER AUF DEN BÜRSTEN

1. Prüfen, ob der Filter des Reinigungsmitteltanks sauber ist.
2. Kontrollieren, ob der Schalter des Magnetventils eingeschaltet ist.
3. Prüfen, ob der Schnellanschluss richtig angebracht wurde.
4. Die Regelschraube des Wasserhahns für den Wasseraustritt prüfen.
5. Prüfen, ob der Entlüftungszapfen am Verschluss des Reinigungsmitteltanks abgesenkt wurde.



3. DIE MASCHINE REINIGT NICHT GUT

1. Den Verschleißgrad der Bürsten überprüfen und gegebenenfalls die Bürsten austauschen. Ein Bürstenwechsel ist erforderlich, wenn die Borsten etwa 15 mm lang sind.

4. DER SAUGFUSS REINIGT NICHT EINWANDFREI

1. Prüfen Sie, ob die Saugfussgummis sauber sind.
2. Prüfen, ob die Saugschläuche richtig am Saugfuß angeschlossen wurden.
3. Kontrollieren Sie, ob der Verteiler sauber ist.
4. Ersetzen Sie die Gummis, wenn sie abgenutzt sind.



5. ÜBERMÄßIGE SCHAUMBILDUNG

Prüfen Sie, ob schaumhemmendes Reinigungsmittel verwendet wurde. Eventuell eine geringe Menge von Antischaummittel in den Schmutzwassertank beifügen. Man sollte berücksichtigen, dass die Schaumproduktion größer ist, wenn der Boden nur gering schmutzig ist. Aus diesem Grund, das Reinigungsmittel mehr verdünnen.

WAHL UND GEBRAUCH DER BÜRSTEN

POLYPROPYLENBÜRSTE (PPL)

Wird auf allen verschiedenen Bodenarten verwendet und hat eine gute Abnutzungs- und Warmwasserfestigkeit (nicht über 60° C). Die Polypropylenbürste ist nicht wasseranziehend und behält deshalb ihre Eigenschaften beim Arbeiten auf Nassem.

TREIBTELLER

Der Treibteller ist zum Reinigen von glänzenden Oberflächen geeignet.

Es gibt zwei Arten von Treibtellern des Typs CENTER LOCK, die über ein zentrales Verriegelungssystem mit Einrastmechanismus aus Kunststoff verfügen. Sie ermöglichen es, die Schleifscheiben genau zu zentrieren und zu befestigen, ohne dass die Gefahr einer Ablösung besteht:

1. ausgestattet mit einer Reihe von Ankerspitzen, die die Aufnahme und Mitführung der Schleifscheibe während des Betriebs ermöglichen.
2. ausgestattet mit einer Reihe von Borstengruppen, die die Aufnahme und Mitführung der Schleifscheibe während des Betriebs ermöglichen.

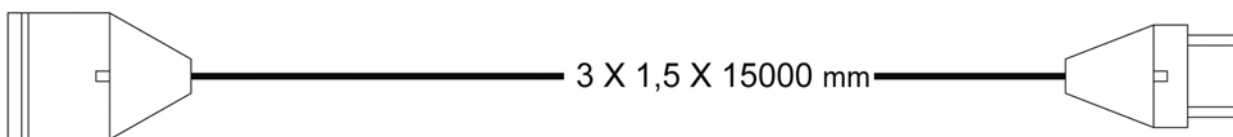
TABELLE ZUR BÜRSTENAUSWAHL

Maschine	Nr.° der	Code	Borstentyp	ØBorsten	Ø Bürste	Anmerkungen
GENIE E	1	421701	PPL	0.6	355	
		422213	Treibteller – Anker		355	
		422001	Treibteller – Borsten	0.9	355	

EMPFOHLENES NETZVERLÄNGERUNGSKABEL

DRUCKGEGOSSENER SCHUKO-STECKER

DRUCKGEGOSSENER SCHUKO-STECKER



ENTSORGUNG DER MASCHINE

Alle Verpackungsmaterialien sowie die abgenutzten Teile wie:

- Bürsten und Scheuerpad
- Saugfußgummis und Spritzschutz

als Sondermüll entsprechend den im Verwendungsland der Maschine geltenden gesetzlichen Müllentsorgungsbestimmungen entsorgen. Bringen Sie die Maschine zum Verschrotten zu Ihrem nächstgelegenen FIMAP-Händler.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die unterzeichnete Herstellerfirma:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro, 1

37059 Santa Maria di Zevio (VR)

erklärt hiermit unter alleiniger Verantwortung, dass die Produkte

SCHEUERSAUGMASCHINEN
Mod. Genie E 230V - Genie E 110V

den Vorgaben folgender Richtlinien entsprechen:

2006/42/EG: Maschinen-Richtlinie.

2014/35/EU: Niederspannungsrichtlinie.

2014/30/EU: Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Die Übereinstimmung ist auch mit folgenden Normen gegeben:

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 60335-2-72:2012

EN 12100:2010

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011

EN 55014-2:2015

EN 62233:2008/AC:2008

Die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigte Person:

Hr. Giancarlo Ruffo

Via Invalidi del Lavoro, 1

37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio (VR), 16/09/2019

FIMAP S.p.A.
Geschäftsführer
Giancarlo Ruffo



Handwriting practice lines consisting of 20 sets of three horizontal dashed lines.



FIMAP - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Tel. +39 045 6060411 - Fax +39 045 6060417 - E-mail: fimap@fimap.com
www.fimap.com